

(00)، فبراير ٢٠٢٦، نموذج رئيسي (4)
استمارة التقييم الذاتي للتحقق من مدى جاهزية المدرسة لطلب تطبيق برنامج دولي
عملية دراسة وإقرار تطبيق البرامج التعليمية في المدارس الخاصة

طلب تطبيق برنامج تعليمي (دولي)

Request Process

آلية تقديم الطلب

To obtain approval for the implementation of an International Program from the Programs and Curricula Department, Schools must consider the following:

للحصول على الموافقة على تطبيق برنامج تعليمي دولي معتمد من دائرة البرامج والمناهج
وفق الآلية الآتية:

- 1) Submit an application for the implementation of an approved international program through the electronic correspondence system by school to the Private Educational Institutions Department in the Educational Governorate and attach the following documents:
 - a. A valid school license-approved officially.
 - b. Self-Assessment form signed by the school's principal.
 - c. Approval of adding the relevant classes or approval of the highest grade.
- 2) Private Educational Institutions Department in Educational Governorate visit the school to check the relevance of self-assessment form. If approved, it should be signed by the head of the department, and the application is sent to the Programs and Curricula Department to complete the procedures.
- 3) Obtaining a letter from the Programs and Curricula Department to contact the body award.
- 4) Contact the awarding body of the program/qualification by the school.
- 5) After the school obtains the approval from the awarding body, it pays the fees at the Educational Directorate in the Governorate.
- 6) Send the awarding body's approval along with the payment receipt to the Programs and Curricula Department to issue the final approval.

١. تقوم المدرسة بتقديم طلب رسمي لتطبيق برنامج تعليمي دولي معتمد عبر نظام المراسلات الالكتروني لدائرة /قسم المؤسسات التعليمية الخاصة بالمديرية التعليمية بالحفاظة مع إرفاق الوثائق الآتية في المراسلة:
 - أ. ترخيص المدرسة ساري المفعول
 - ب. استمارة التقييم الذاتي معتمدة من مدير المدرسة.
 - ج. الموافقة على إضافة صفوف دراسية أو موافقة أعلى صف بالمدرسة.
٢. تقوم دائرة /قسم المؤسسات التعليمية الخاصة بالمديرية التعليمية بزيارة المدرسة لمطابقة البيانات الواردة في هذه الاستمارة. في حالة الموافقة، يتم اعتمادها من قبل مدير الدائرة /رئيس القسم ويرسل الطلب مع الوثائق المطلوبة إلى دائرة البرامج والمناهج الاستكمال الإجراءات.
٣. حصول المدرسة على رسالة لاستكمال الاجراءات من دائرة البرامج والمناهج.
٤. تقوم المدرسة بمخاطبة المؤسسة المانحة للبرنامج /المؤهل.
٥. بعد حصول المدرسة على موافقة المؤسسة المانحة للبرنامج / المؤهل الدولي تقوم بدفع الرسوم في المديرية التعليمية بالحفاظة.
٦. إرسال موافقة المؤسسة مع إيصال الدفع لدائرة البرامج والمناهج لإصدار الموافقة النهائية لتطبيق البرنامج التعليمي الدولي.

(00)، فبراير ٢٠٢٦، نموذج رئيسي (4)
استمارة التقييم الذاتي للتحقق من مدى جاهزية المدرسة لطلب تطبيق برنامج دولي
عملية دراسة وإقرار تطبيق البرامج التعليمية في المدارس الخاصة

جدول (١): معلومات عامة عن المدرسة Table (1): General Information About the School	
	اسم المدرسة باللغة العربية والانجليزية School's Name in Arabic & English
	(الفرع إن وجد) Branch if any
	تاريخ بدء الترخيص License Starting Date
	تاريخ انتهاء الترخيص License Expiration Date
	البرنامج \ البرامج الدولية المراد تطبيقها International program \ programs to be Implemented
	المراحل الدراسية المستهدفة Targeted Grades/Stages
	عدد الطلاب في كل مرحلة Number of Students in the Different Stages
	رقم التواصل School's contact number
	تاريخ تقديم الطلب Date of Submission

(00)، فبراير ٢٠٢٦، نموذج رئيسي (4)
استمارة التقييم الذاتي للتحقق من مدى جاهزية المدرسة لطلب تطبيق برنامج دولي
عملية دراسة وإقرار تطبيق البرامج التعليمية في المدارس الخاصة

جدول (٢): مواصفات المبنى، المدرسي، والتجهيزات اللوجستية Table (2): Specifications of the School Building and Facilities			
ملاحظات Remarks	الصفة Status		المعيار Standard
	لا تنطبق Not Applicable	تنطبق Applicable	
			مناسبة الغرف الصفية للطلبة ومناسبة وجودة الأثاث حسب اشتراطات الوزارة، توفر مستلزمات التقنية الحديثة المساعدة على تطبيق المناهج والتدريس كالحاسوب وجهاز العرض. Suitable classrooms and furniture according to MOE specifications. Availability of classroom technology requirements that support teaching.
			استكمال متطلبات غرفة مصادر التعلم بما تحتويه من كتب إثرائية وداعمة للمناهج الدراسية وغيرها وأن تكون مناسبة للفئة العمرية المستهدفة، وأن توفر الأجهزة السمعية والبصرية المعينة على تطبيق البرنامج بسهولة وجودة عالية، وأن توفر مصادر عملية وحديثة لاستخدام المعلمين. Availability of the learning resources room with supplementary resources, that support the curricula and suitable for the targeted age group. Availability of high quality audio and visual equipment's. All resources should be up to date and applicable for the use of teachers.
			توفر الوسائل التعليمية في المدرسة والأجهزة والأدوات الأساسية لتطبيق البرنامج المقترح. Availability of educational tools and equipment's needed for the implementation of the program.

(00)، فبراير ٢٠٢٦، نموذج رئيسي (4)
استمارة التقييم الذاتي للتحقق من مدى جاهزية المدرسة لطلب تطبيق برنامج دولي
عملية دراسة وإقرار تطبيق البرامج التعليمية في المدارس الخاصة

			توفر مختبرات للمواد العلمية المطبقة بالبرنامج للصفوف (٥-١٢)، بحيث تكون متوافقة مع اشتراطات الوزارة من حيث العدد، سعة المختبر وأثاثه وترتيبه وتوفر الأدوات المخبرية والمواد الكيميائية والأجهزة، وتوفر حد مناسب من اشتراطات الامن والسلامة فيها . Availability of science laboratories for science subjects in the program. These labs should follow MOE specifications in terms of number, capacity, lab furniture and arrangement and the availability of lab tools, chemicals and equipment's. Maintain an appropriate level of safety.
			توفر مختبر / مختبرات حاسوب مجهز بكافة الأجهزة الكافية حسب اشتراطات الوزارة. Availability of a computer lab/s equipped with all the necessary equipment (According to MOE specifications).
			توفر شبكة انترنت بجميع الفصول الدراسية. Availability of Internet in all classrooms.
			توفر غرف وقاعات مناسبة للامتحانات الدولية حسب اشتراطات المؤسسة المانحة للبرنامج الدولي (في حال تطبيق امتحانات دولية للبرنامج) . Availability of suitable halls or rooms for the international exams according to the awarding board specifications. (In case of implementation of international exams)
			توفر غرفة لحفظ الأوراق الامتحانية (في حال تطبيق امتحانات دولية للبرنامج) Availability of a room for exam papers. (In case of implementation of international exams)

(00)، فبراير ٢٠٢٦، نموذج رئيسي (4)
استمارة التقييم الذاتي للتحقق من مدى جاهزية المدرسة لطلب تطبيق برنامج دولي
عملية دراسة وإقرار تطبيق البرامج التعليمية في المدارس الخاصة

			تعيين منسق برامج تعليمية دولية في المدرسة التي تحتوي على صفوف ٦ وأعلى Appointing a program coordinator (exam officer) in a school that has grade 6 and above
			تعيين اختصاصي توجيه مهني في المدارس الراغبة في تطبيق برامج دولية للصفوف العليا (٨ وأعلى) Appointing a career guidance specialist in schools applying to implement international programs for high grades (8&above).

(00)، فبراير ٢٠٢٦، نموذج رئيسي (4)
استمارة التقييم الذاتي للتحقق من مدى جاهزية المدرسة لطلب تطبيق برنامج نولي
عملية دراسة وإقرار تطبيق البرامج التعليمية في المدارس الخاصة

جدول (٣): *التزامات مدير المدرسة Table (3): Commitment of the School's Principal*		
ختم المدرسة School's Stamp	توقيع مدير المدرسة Signature of School's Principal	البند Item
		التعهد بصحة البيانات المذكورة في الجداول (١ و ٢). Commitment of correct data in tables (1&2).
		التعهد بالالتزام بمواصفات المبنى المدرسي والتجهيزات اللوجستية المذكورة في الجدول (٢) طيلة فترة تطبيق البرنامج الدولي المطلوب تطبيقه. The commitment to abide the MOE criteria of school building and facilities mentioned in table (2) throughout the period of implementation.
		التعهد بالالتزام بمعايير اختيار المصادر التعليمية الأساسية المعتمدة من الوزارة وفق النشرات التوجيهية للمواد الدراسية. The commitment to abide the MOE criteria of selecting main educational resources.
		التعهد بالالتزام بمعايير اختيار المصادر التعليمية الداعمة والاثرائية المعتمدة من الوزارة. The commitment to abide the MOE criteria of selecting supplementary and enriching educational resources.
		التعهد بالالتزام بتعيين الهيئة التدريسية المؤهلة بعد الحصول على الموافقة النهائية من الوزارة The commitment to hire qualified teaching staff after obtaining the final approval from the Ministry.

* ملاحظة: في حال الإخلال بأي بند من البنود المذكورة تعتبر الموافقة لاغية، وتحمل إدارة المدرسة كافة تبعيات الإلغاء دون تحمل الوزارة أدنى مسؤولية.
*Note: In case of violation of any of the above mentioned items, approval for application of the program will be cancelled and school shall bear all the cancellation consequences.

(00)، فبراير ٢٠٢٦، نموذج رئيسي (4)
استمارة التقييم الذاتي للتحقق من مدى جاهزية المدرسة لطلب تطبيق برنامج نولي
عملية دراسة وإقرار تطبيق البرامج التعليمية في المدارس الخاصة

جدول (٤): رأي دائرة/ قسم المؤسسات التعليمية الخاصة ودائرة تطوير الأداء المدرسي بالمديرية التعليمية بالحفاظة Table (4): Opinion of Private Educational Institutions Department in the Governorate & the School Performance Development Department	
رأي دائرة/ قسم المؤسسات التعليمية الخاصة بالمديرية التعليمية بالحفاظة	رأي دائرة تطوير الأداء المدرسي
تمنح الموافقة للأسباب الآتية:	تمنح الموافقة للأسباب الآتية:
لا تمنح الموافقة للأسباب الآتية:	لا تمنح الموافقة للأسباب الآتية:
التاريخ Date:	
توقيع وختم مدير دائرة/ قسم المؤسسات التعليمية الخاصة بالمديرية التعليمية بالحفاظة Head of Private Educational Institutions Department in Educational Governorate signature and stamp	